379L0700

N:o L 207/26 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 15.8.79

KOMISSION DIREKTIIVI,

annettu 24 heinäkuuta 1979,

yhteisön näytteenottomenettelyistä hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien virallisessa tarkastuksessa

(79/700/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta 23 päivänä marraskuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/895/ETY [1] ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo, että

kyseisessä direktiivissä säädetään, että viralliset tarkastukset hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi on tehtävä yhteisön näytteenottomenettelyjä sekä kvalitatiivisia ja kvantitatiivisia analyysimenetelmiä noudattaen,

aluksi on syytä vahvistaa näytteenottomenetelmät,

näitä menettelyjä laadittaessa on havaittu, että liikkeelle laskettujen hedelmien ja vihannesten koon, kunnon ja mahdollisen pakkaamisen huomioon ottaen menetelmät ovat käyttökelpoisia vain, jos tietyt menettelyt ovat riittävän kokemusperäisiä, ja

tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on vaadittava, että näytteenotto direktiivin 76/895/ETY 6 artiklassa tarkoitettuja tarkastuksia varten toteutetaan tämän direktiivin liitteessä selostettujen menettelyjen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1980. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

3 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 24 päivänä heinäkuuta 1979.

Komission puolesta

Finn GUNDELACH

Varapuheenjohtaja

---

[1] EYVL N:o L 340, 9.12.1976, s. 26

LIITE

NÄYTTEENOTTOMENETTELYT

1 TARKOITUS JA SOVELTAMISALA

Viralliseen hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien tarkastukseen liittyvä näytteenotto toteutetaan jäljempänä kuvattavien menettelyjen mukaisesti. Näin saatujen lopullisten näytteiden ja laboratorionäytteiden katsotaan olevan edustavia eriä. Lopullisesta näytteestä ja laboratorionäytteestä mitattujen torjunta-ainejäämien pitoisuuksien perusteella ratkaistaan, mitä direktiivissä 76/895/ETY säädetyistä enimmäismääristä noudatetaan.

2 NÄYTTEITÄ OTTAVAT TOIMIHENKILÖT

Näytteitä ottavat kyseisen jäsenvaltion tähän tehtävään määräämät toimihenkilöt.

3 MÄÄRITELMÄT

3.1 Erä

Tunnistettava määrä tavaroita, joilla oletetaan olevan yhtenäisiä ominaisuuksia.

3.2 Osanäyte

Yksittäisestä kohdasta erää otettu määrä.

3.3 Yhdistetty näyte

Samasta erästä otettujen osanäytteiden yhdistelmä.

3.4 Lopullinen näyte

Yhdistetty näyte tai yhdistetyn näytteen edustava osa, joka on saatu viimeksi mainitusta pienentämällä sitä.

3.5 Laboratorionäyte

Laboratoriolle tarkoitettu näyte. Edustava osa lopullisesta näytteestä.

4 NÄYTTEENOTTOTAPA

4.1 Materiaali, josta näyte otetaan

Jokaisesta tutkittavasta erästä on otettava näyte erikseen.

4.2 Noudatettavat varotoimenpiteet

Näytteenoton aikana ja laboratorionäytteitä valmistettaessa tulee varoa sitä, että jäämäpitoisuuteen aiheutetaan muutos, vaikeutetaan analyyttistä määrittämistä tai tehdään laboratorionäytteet edustamattomiksi.

4.3 Osanäytteet

Osanäytteet tulisi aina kun mahdollista ottaa eri puolilta erää. Poikkeaminen tästä menettelystä täytyy ottaa 5 kohdassa tarkoitettuun pöytäkirjaan. Tavaroista, jotka ovat kokonaan tai merkittävästi vaurioituneita, ei oteta näytettä. Osanäytteiden kokonaismäärä ei saa koskaan olla pienempi kuin kohdan 4.6 mukaisesti vaaditaan laboratorionäytteitä varten.

4.3.1 Otettavien osanäytteiden vähimmäislukumäärä esitetään alla olevassa taulukossa A. Näytteiden tulee aina kun mahdollista olla saman kokoisia.

TAULUKKO A

Erän paino kg	Otettavien osanäytteiden vähimmäislukumäärä
< 50	3
50-500	5
> 500	10

4.3.2 Osanäytteiden vähimmäislukumäärä voidaan, poikkeuksena siitä, mitä 4.3.1 kohdassa säädetään, määrittää taulukossa B esitettävällä tavalla, kun on kyse jäätyneistä tavaroista, tai jos näytteitä ottava virkailija ei tunne erän painoa, eikä itä voida riittävän tarkasti arvioida.

TAULUKKO B

Pakkausten tai yksiköiden lukumäärä erässä	Otettavien pakkausten tai yksiköiden vähimmäislukumäärä
1-25	1
26-100	5
> 100	10

4.4 Yhdistetyn näytteen valmistaminen

Yhdistetyt näytteet valmistetaan yhdistämällä ja sekoittamalla osanäytteet.

4.5 Lopullisen näytteen valmistaminen

Yhdistettyä näytettä voidaan sellaisenaan käyttää lopullisena näytteenä.

Jos yhdistetty näyte on liian suuri, lopullinen näyte voidaan valmistaa sitä sopivasti pienentämällä, esimerkiksi ottamalla siitä neljäsosa, poistamalla kaksi vastakkaista neljännestä, sekoittamalla ja jakamalla jäljelle jäänyt osa uudelleen neljäsosiin ja niin edelleen, kunnes vaadittava koko on saavutettu. Näin toimittaessa yksittäisiä hedelmiä ja vihanneksia ei kuitenkaan saa leikata tai jakaa.

4.6 Laboratorionäytteiden valmistaminen

4.6.1 Lopullisesta näytteestä valmistetaan niin monta laboratorionäytettä kuin kansallisissa määräyksissä edellytetään.

4.6.2 Sienien, tryffeleiden, kulinaaristen yrttien ja kapristen laboratorionäytteiden on oltava vähintään 0,5 kg:n painoisia.

4.6.3 Muiden hedelmien ja vihannesten laboratorionäytteiden on oltava vähintään 1 kg:n painoisia ja koostuttava vähintään 10 yksittäisestä hedelmästä tai vihanneksesta. Kuitenkin, jos 10 yksittäisen hedelmän tai vihanneksen paino ylittää 5 kg, laboratorionäyte voi sisältää vain viisi yksittäistä hedelmää tai vihannesta.

5 LABORATORIONÄYTTEIDEN PAKKAAMINEN JA LÄHETTÄMINEN

Laboratorionäyte asetetaan puhtaaseen inerttiin astiaan, joka suojaa näytettä saastumiselta ja kuljetusvaurioilta. Tämän jälkeen astia merkitään ja sinetöidään siten, ettei sitä voida avata tai merkintöjä poistaa sinettiä vahingoittamatta. Kuten 4.2 kohdassa, huolehditaan kaikista tarpeellisista toimenpiteistä, joiden avulla vältetään laboratorionäytteen muuttuminen kuljetuksen ja varastoinnin aikana.

Näytteenotosta pidetään pöytäkirjaa siten, että kukin erä voidaan tarkoin tunnistaa ja että näytteenoton päivämäärä ja paikka ilmoitetaan, samoin kuin kaikki muu sellainen tieto, josta todennäköisesti on analyysin suorittajalle apua.